



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 30]

नई दिल्ली, शनिवार, जुलाई 24, 1971 (भाद्रपद 2, 1893)

No. 30]

NEW DELHI, SATURDAY, JULY 24, 1971 (SRAVANA 2, 1893)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

भाग III—खण्ड 4

(PART III—SECTION 4)

विभिन्न निकायों द्वारा जारी की गई विविध अधिसूचनाएं जिसमें अधिसूचनाएं, आदेश, विज्ञापन और सूचनाएं सम्मिलित हैं
(Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies)

रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया

कृषि ऋण विभाग

केन्द्रीय कार्यालय

बम्बई-18, दिनांक 1 जुलाई, 1971

सं० क्र० ऋ० वि० वै० वि० 1/ए० 20 (24)/71/72.—

रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया अधिनियम, 1934 की धारा 42 की उपधारा 7 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया इसके द्वारा घोषित करता है कि उक्त धारा 42 की उपधारा 1 के जिन उपबंधों द्वारा महाराष्ट्र राज्य सहकारी बैंक लिमिटेड से यह अपेक्षा की जाती है कि वह रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया के पास औसत दैनिक बकाये के रूप में एक ऐसी राशि रखे जो यहां दी हुई अनुसूची में उल्लिखित सहकारी चीनी कारखानों की अचल पंजीगत आवश्यकताओं को पूर्ति के उद्देश्य के लिए उसके द्वारा जारी किये गये 300 लाख रूपयों तक के डिबेंचरों से सम्बन्धित देयता के 3 प्रतिशत अथवा किसी ऐसे उच्चतर प्रतिशत से, जो उक्त धारा के अधीन जारी की गयी किसी अधिसूचना द्वारा निर्दिष्ट किया गया हो, से कम नहीं होगी, वे उपबंध उक्त बैंक पर 30 मई, 1986 तक लागू नहीं होंगे :

पी० एन० डमरी, उप-गवर्नर ।

अनुसूची

1. सहकारी चीनी कारखानों के नाम
1. वालवा सहकारी साखर कारखाना लिमिटेड, वालवा
2. सातारा सहकारी साखर कारखाना लिमिटेड, भुईज

स्टेट बैंक ऑफ इंडिया

केन्द्रीय कार्यालय

नई दिल्ली, दिनांक 22 जून, 1971

सं० :—स्टेट बैंक ऑफ इंडिया, सामान्य नियमावली 1955 के नियम 76 (1) के अनुसार केन्द्रीय बोर्ड की कार्यकारी समिति ने दिनांक 1 जुलाई 1971 में स्थानीय मुख्य कार्यालयों के तथा शाखाओं के निम्नलिखित पदों के सदस्यों को इसके अन्तर्गत निर्दिष्ट की गई हस्ताक्षर करने की शक्तियों के उपयोग का अधिकार दिया है :—

उप-सचिव (आपरेशन्स)

उप-सचिव (आयोजन)

प्रादेशिक मैनेजर्स

विकास मैनेजर्स

परसोनेल मैनेजर्स

शाखाओं में प्रभागों के मैनेजर्स तथा उप-मैनेजर्स

शाखाओं में लेखा विभाग के मैनेजर्स ।

2. बम्बई तथा अहमदाबाद स्थानीय मुख्य कार्यालयों में प्रादेशिक मैनेजर्स, विकास मैनेजर्स तथा परसोनेल मैनेजर्स के नये पदों के निर्माण हो जाने के परिणामस्वरूप बम्बई तथा अहमदाबाद के जिला-अधीक्षकों, मुख्य विकास अधिकारियों, विकास अधि-

कारियों तथा कर्मचारी-अधीक्षकों द्वारा प्रयोग में लाई जा रही हस्ताक्षर करने की शक्तियों के उपयोग का अधिकार दिनांक 1 जुलाई 1971 से रद्द किया जाता है।

केन्द्रीय बोर्ड की कार्यकारी समिति के आदेश से।

बम्बई, दिनांक 29 जून 1971

सं० :—इसके द्वारा बैंक के स्टाफ में की गई निम्नलिखित नियुक्ति की अधिसूचना दी जाती है :—

श्री बी० एस० नवाथे ने दिनांक 8 जून, 1971 से बम्बई मण्डल के स्थानापन्न अपर उप-सचिव एवं कोषपाल का पदभार ग्रहण किया।

टी० आर० वरदाचारी,
प्रबन्ध-निदेशक

भारतीय चार्टर प्राप्त लेखाकार संस्थान

नई दिल्ली-1, दिनांक 5 जुलाई 1971

सं० 8 सी० ए० (1)/4/71-72—चार्टर प्राप्त लेखाकार विनियम, 1964 के विनियम 10 (1) खण्ड (तीन) के अनुसरण में एतद् द्वारा यह सूचित किया जाता है कि निम्नलिखित सदस्यों को जारी किये प्रैटिक्स प्रमाण-पत्र उनके नामों के आगे दी गई तिथियों से रद्द कर दिये गए हैं क्योंकि वे अपने प्रैटिक्स प्रमाण-पत्रों को रखने के इच्छुक नहीं :—

क्र० सं०	सं० सं०	नाम एवं पता	तिथि
1.	3586	श्री गुरुदयालसिंह, ए० सी० ए०, 30.4.71 ब्लॉक 'एल'/50, कालकाजी नई दिल्ली 19	से 30.6.71
2.	10191	श्री के० डामस मैथ्यू, ए० सी० ए० लेखा अधिकारी, ट्रावनकोर प्लाईवुड इन्डस्ट्रीज लि० पानालूर-पी० ओ०, (केरल स्टेट)	15-6-71 से 30-6-71

दिनांक 7 जुलाई 71

सं० 4 सीए (1)/8/71-72—चार्टर प्राप्त लेखाकार विनियम 1964 के विनियम 16 के अनुसरण में एतद् द्वारा यह सूचित किया जाता है कि चार्टर प्राप्त लेखाकार अधिनियम 1949 की धारा 20 उपधारा 1 खंड (क) द्वारा प्रवृत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुये भारतीय चार्टर प्राप्त लेखाकार संस्थान परिषद ने अपने सदस्यता रजिस्टर में से मृत्यु हो जाने के कारण निम्नलिखित सदस्य का नाम आगे दी गई तिथि से हटा दिया है :—

क्र० सं०	सं० सं०	नाम एवं पता	तिथि
1.	269	श्री धीरेन्द्रनाथ गुहाराय, 2, चर्च लेन, कलकत्ता-1	1-6-71

सं० 4 सीए (1)/9/71-72—चार्टर प्राप्त लेखाकार विनियम 1964 के विनियम 16 के अनुसरण में एतद् द्वारा यह सूचित किया जाता है कि चार्टर प्राप्त लेखाकार अधिनियम 1949 की धारा 20 उपधारा 1 खंड (ख) द्वारा प्रवृत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुये भारतीय चार्टर प्राप्त लेखाकार संस्थान परिषद ने अपने सदस्यता रजिस्टर में से निम्नलिखित सदस्य का नाम सदस्य की अपनी प्रार्थना पर प्रत्येक के आगे दी गई तिथि से हटा दिया है :—

क्र० सं०	सं० सं०	नाम एवं पता	तिथि
1.	1381	श्री वाल्टर एडमन्ड पार्कर, 3, फ्रैंज़िक् प्लेस, ओल्ड जेबरी, लंदन-ई०सी० 2 आर-8 डीबी	1-7-71

सं० 5 सी० ए० (1)/8/71-72 :—इस संस्थान की अधि-सूचनों सं० 4 सीए (1)/9/68-69 दि० 31-7-68 एवं 4 सीए (1)/18/67-68 दिनांक 6-9-67 के संदर्भ में चार्टर प्राप्त लेखाकार विनियम 1964 के विनियम 18 के अनुसरण में एतद् द्वारा यह सूचित किया जाता है कि उक्त विनियमों के विनियम 17 द्वारा प्रवृत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुये भारतीय चार्टर प्राप्त लेखाकार संस्थान परिषद ने अपने सदस्यता रजिस्टर में निम्नलिखित सदस्यों का नाम प्रत्येक के आगे दी गई तिथियों से पुनः स्थापित कर दिया है।

क्रम सं०	सं० सं०	नाम एवं पता	तिथि
1.	4928	श्री प्रभु दयाल मनपुरिया, ए०सी०ए०, 61-ए०, बाग बाजार स्ट्रीट, कलकत्ता-3।	14-4-1971
2.	3683	श्री शिवरामकृष्णनन् शंकरन, एफ०सी०ए०, दी० बम्बई ब्रह्मा ट्रेडिंग कारपोरेशन लि०, क्वाइट फील्ड, पो० ब० न० 5012, बंगलौर-1	14-5-71

सी० बालाकृष्णनन्, सचिव

शिक्षा और समाज कल्याण मन्त्रालय

आम सूचना

कापीराइट

नई दिल्ली, दिनांक 24 जून 1971

सं० 1/71 कापीराइट नियमावली 1958 के नियम 7 के अनुसरण में, कापीराइट बोर्ड इसके द्वारा कापीराइट अधि-नियम 1957 (1957 का 14) की धारा 32 के अन्तर्गत "दी ड्राउट एण्ड अदर स्टोरीज" नामक बंगला साहित्यिक कृति को अंग्रेजी में अनूदित कराने और उसे प्रकाशित करवाने हेतु लाइसेंस के लिए एक आवेदन पत्र की सूचना देता है।

आवेदन पत्र का ब्यौरा निम्नलिखित है :—

- (क) आवेदन की तारीख 3 दिसम्बर 1969
- (ख) आवेदन का नाम, पता और राष्ट्रीयता विश्वभारती प्रकाशन विभाग, 5 द्वाराकानाथ टेगोर लेन कलकत्ता-7
- (ग) अनुवाद की जाने वाली कृति का ब्यौरा स्वर्गीय शरत चन्द्र चट्टोपाध्याय द्वारा लिखित बंगला साहित्यिक कृति "दी ड्राउट एण्ड अदर स्टोरीज"
- (घ) कृति के प्रकाशन की तारीख तथा देश का नाम उन कहानियों के प्रथम प्रकाशन का वर्ष जिनका अंग्रेजी अनुवाद पुस्तक रूप में जारी किये जाने का प्रस्ताव है :—

कहानी	पत्रिका जिसमें पहली बार प्रकाशित हुई	पुस्तक जिसमें पहली बार प्रकाशित हुई (पुस्तक का नाम कोष्ठक में दिया हुआ है)
महेश	बंगबानी आश्विन 1926 (हरिलमी) 1329 बी० एस०	
विलासी	भारतीय बैसाख 1920 (छबि) 1325 बी० एस०	
अंधे अन्नो	भारत वर्ष भद्रा 1915 (भेज दी दी) 1322 बी० एस०	
छत्रि	अगमनी-माघ 1920 (छबि) 1326 बी० एस० (भारत)	

- (ङ) आवेदन पत्र में उल्लिखित कापीराइटर के मालिक का नाम, पता तथा राष्ट्रीयता श्री अमल कुमार चटर्जी, मार्फत श्री सुशील घोष सालिसिटर, 6 ओल्ड पोस्ट स्ट्रीट कलकत्ता-1
- (च) भाषा जिसमें कृति का अनुवाद होगा अंग्रेजी
- (छ) कापीराइटर रजिस्टर में कृति की पंजीकरण मख्या यदि कोई हो तो ।

कोई भी व्यक्ति जो उपरोक्त कृति के कापीराइटर में किसी प्रकार के स्वत्व का दावा करता है तथा इस प्रकार के लाइसेंस दिये जाने पर उसको कोई आपत्ति है तो वह अपनी आपत्तियों को लिखित रूप में निम्न हस्ताक्षर कर्ता के पास इस सूचना के भारत के राज-पत्र में प्रकाशित होने की तारीख से एक सौ बीसवें दिन तक या उससे पहले भेज दे ।

(टी० एस० कृष्णमूर्ति)
रजिस्ट्रार कापीराइट,
कापीराइट कार्यालय
नयी दिल्ली ।

केन्द्रीय रेशम बोर्ड

बम्बई-2, दिनांक 14 जून 1971

सं० सी० एस० बी०-16 (13)/69-ई० एस०—केन्द्रीय रेशम बोर्ड नियमावली 1955 के नियम 28 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुये तथा विदेश व्यापार मंत्रालय, भारत सरकार के पत्र क्रमांक 53 (2)/70-टैक्स (एफ०) दिनांक 26 मार्च, 1971 के अनुसार बोर्ड श्री एन० के० गणेश, रेशम-उत्पादन विशेषज्ञ, रेशमकीट बीज केन्द्र, कुनूर को 22-4-1971 (पूर्वाह्न) से रु० 400-400-450-30-600-35-670-कुशलता रोध-35-950 के वेतनमान पर सहायक निदेशक, केन्द्रीय रेशमकीट बीज केन्द्र, पाम्पोर (काश्मीर) के पद पर नियुक्त करता है ।

सं० सी० एस० बी०-16 (11)/70-ई० एस०—केन्द्रीय रेशम बोर्ड नियमावली 1955 के नियम 28 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए तथा विदेश व्यापार मंत्रालय, भारत सरकार, के पत्र क्रमांक 52 (5)/70-टैक्स (एफ०) दिनांक 25 नवम्बर, 1970 के अनुसार बोर्ड श्री एम० एन० नरसिंहप्पा, वरिष्ठ अनुसंधान अधिकारी, केन्द्रीय तसर अनुसंधान केन्द्र, रांची को 4 जनवरी, 1971 (पूर्वाह्न) से रु० 700-40-1100-50/2-1250 के वेतनमान पर सहायक निदेशक (रेशम-उत्पादन), केन्द्रीय रेशम-उत्पादन अनुसंधान और प्रशिक्षण संस्था, मैसूर के पद पर नियुक्त करता है ।

सं० सी० एस० बी०-16 (1)/71-ई० एस०—केन्द्रीय रेशम बोर्ड नियमावली, 1955 के नियम 28 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए तथा विदेश व्यापार मंत्रालय, भारत सरकार के पत्र क्रमांक 25011/7/71 टैक्स (एफ०) दिनांक 27 मार्च, 1971 के अनुसार बोर्ड डा० आर० के० दत्त को 12 अप्रैल, 1971 (पूर्वाह्न) से रु० 700-40-1100-50/2-1250 वेतनमान पर उप-निदेशक (रेशम उत्पादन), केन्द्रीय रेशम उत्पादन अनुसंधान केन्द्र, बरहामपुर (प० बंगाल) के पद पर नियुक्त करता है ।

दिनांक 15 जून 1971

सं० सी० एस० बी०-15(4)/70-ई० एस०—केन्द्रीय रेशम बोर्ड नियमावली 1955 के नियम 28 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करके बोर्ड श्री एम० वी० अभ्यंकर, सहायक सचिव (प्रशासन), केन्द्रीय रेशम बोर्ड को 27 मई, 1971 (पूर्वाह्न) से 400-400-450-30-600-35-670-कुशलता रोध-35-950 के सम-वेतनमान पर विशेष अधिकारी, केन्द्रीय कृत प्रायोजना (कैनलाईजेशन स्कीम), केन्द्रीय रेशम बोर्ड के पद पर नियुक्त करता है ।

सं० सी० एस० बी०-18 (205)/70-ई० एस०—केन्द्रीय रेशम बोर्ड नियमावली 1955 के नियम 28 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए तथा विदेश व्यापार मंत्रालय, भारत सरकार के पत्र क्रमांक 53 (2)/70-टैक्स (एफ०) दिनांक 26 मार्च 1971 के अनुसार बोर्ड श्री एम० एन० सीताराम अय्यंगार, को वरिष्ठ अनुसंधान सहायक, केन्द्रीय रेशम-उत्पादन अनुसंधान और प्रशिक्षण संस्था, मैसूर को 22-4-1971 (पूर्वाह्न) से रु० 400-25-500-30-680 के वेतनमान पर रेशम-उत्पादन विशेषज्ञ, रेशमकीट बीज केन्द्र, कुनूर के पद पर नियुक्त करता है ।

सं० सी० एस० बी०-18 (151)/71-ई० एस०—केन्द्रीय रेशम बोर्ड नियमावली, 1955 के नियम 28 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए तथा विदेश व्यापार मंत्रालय, भारत सरकार के पत्र क्रमांक 65/4/70-टैक्स (एफ०) दिनांक 27 मार्च, 1971 के अनुसार बोर्ड श्री बी० बी० बरातकर, ज्येष्ठ अनुसंधान सहायक को 17-4-1971 (पूर्वाह्न) से रु० 350-25-500-30-590-कुशलता रोड-30-800-कु० रो० 30-830-35-900 के वेतन-मान पर अनुसंधान अधिकारी, केन्द्रीय तसर अनुसंधान उप-केन्द्र बटोट, (जम्मू-काश्मीर) के पद पर तदर्थ आधार पर नियुक्त करता है।

बम्बई-2, दिनांक 18 जून 1971

सं० सी० एस० बी०-11 (ए०) (5)/71-ई० एस०—विदेश व्यापार मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा प्राप्त मंजूरी देखिये पत्र क्रमांक एफ० 22 (8)/67-टैक्स (एफ०) दिनांक 11 जून, 1971 के अनुसार श्री एम० वी० अभ्यंकर, स्थानापन्न विशेष अधिकारी को 11 जून, 1971 से स्थायी रूप में सहायक सचिव (प्रशासन), केन्द्रीय रेशम बोर्ड, बम्बई, के पद पर नियुक्त किया जाता है।

डी० देवराज अर्स,
अध्यक्ष

कर्मचारी राज्य बीमा निगम

नई दिल्ली, दिनांक 9 जुलाई 1971

सं० इन्स I 22 (1) 1/71 (4)—कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 46 (2), कर्मचारी राज्य बीमा (सामान्य) विनियम, 1950 के विनियम 95-क के साथ पठित के अनुसरण में शक्तियों का प्रयोग करते हुए महा-निदेशक ने जैसा कि उक्त विनियम 95-क और मध्य प्रदेश कर्मचारी राज्य बीमा (चिकित्सा हितलाम) नियम, 1959 में निर्दिष्ट है, बीमाकृत व्यक्तियों के परिवारों के लिये चिकित्सा हितलाम का मध्य प्रदेश राज्य के निम्नलिखित क्षेत्रों में विस्तार करने के लिये, 25 जुलाई, 1971 की तारीख नियत की है अर्थात् :—

‘मध्य प्रदेश राज्य में शहदोल ज़िले की सोहागपुर तहसील में ग्राम संगराहा, बकाहो, बकाही, बरगवान तथा अमलाई।’

एस० एस० सिमोर,
संयुक्त बीमा आयुक्त

RESERVE BANK OF INDIA Agricultural Credit Department Central Office

Bombay-18, the 1st July 1971

No. ACD.BR.1/A 20(24)-71/72.—In exercise of the powers conferred by sub-section 7 of Section 42 of the Reserve Bank of India Act, 1934, the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of sub-section 1 of the said Section 42 shall not apply to the Maharashtra State Co-operative Bank Ltd. up to the 30 May, 1986 in so far as the said provisions require it to maintain with the Reserve Bank of India by way of average daily balance, the amount of which shall not be less than 3 per cent, or any higher percentage specified by any notification issued under the said Section, of the liability in respect of the debentures amounting to Rs. 300 lakhs issued by it for the purpose of meeting the block capital requirements of the co-operative sugar factories listed in the schedule hereto.

P. N. DAMRY
Deputy Governor

STATE BANK OF INDIA Central Office

New Delhi, the 22nd June 1971

In pursuance of Regulation 76(1) of the State Bank of India, General Regulations 1955, the Executive Committee of the Central Board has empowered the incumbents of the following posts at Local Head Offices and at Branches to exercise the signing powers specified therein, with effect from the 1st July, 1971 :

Dy. Secretary (Operations)
Dy. Secretary (Planning & Staff)
Regional Managers
Development Managers
Personnel Managers
Managers and Dy. Managers of Divisions at Branches
Managers of Accounts Departments at Branches.

2. Consequent on the creation of new posts of Regional Managers, Development Managers and Personnel Managers at Bombay and Ahmedabad Local Head Offices, the signing powers exercised by the District Superintendents, Chief Development Officers, Development Officers and Staff Superintendents at Bombay and Ahmedabad Local Head Offices will stand cancelled with effect from the 1st July, 1971.

By order of the Executive Committee of the Central Board.

Bombay, the 29th June 1971

The following appointment on the Bank's staff is hereby notified :—

Shri B. S. Nawathe, has assumed charge as Officiating Additional Dy. Secretary & Treasurer, Bombay Circle, as from the 8th June, 1971.

T. R. VARADACHARY
Managing Director

THE INSTITUTE OF CHARTERED ACCOUNTANTS OF INDIA

New Delhi, the 5th July 1971

No. 8-CA(1)/4/71-72.—In pursuance of Clause (iii) of Regulation 10 (1) of the Chartered Accountants Regulations, 1964, it is hereby notified that the Certificate of Practice issued to the following members shall stand cancelled for the period mentioned against their names, as they do not desire to hold their Certificate of Practice.

S. No.	Member-ship No.	Name and Address	Period during which the Certificate shall stand Cancelled
1.	3586	Shri Gurdial Singh, A.C.A., Block L/50, Kalkaji, New Delhi-19	30-4-71 to 30-6-71
2.	10191	Shri K. Thomas Mathew, A.C.A., Accounts Officer, Travancore Plywood Industries Limited, Panalur P. O. Kerala.	15-6-71 to 30-6-72

New Delhi, the 7th July 1971

No. 4-CA(1)/8/71-72.—In pursuance of Regulation 16 of the Chartered Accountants Regulations, 1964, it is hereby notified that in exercise of the powers conferred by clause (a) of Sub-Section (1) of Section 20 of the Chartered Accountants Act, 1949, the Council of the Institute of Chartered Accountants of India, has removed from the Register of Members of this Institute on account of death with effect from 1st June, 1971 the name of Shri Dharendra Nath Guha Roy, 2, Church Lane, Calcutta-1 (M. Uo. 269).

No. 4-CA(1)/9/71-72.—In pursuance of Regulation 16 of the Chartered Accountants Regulations, 1964, it is hereby notified that in exercise of the powers conferred by clause (b) of Sub-Section (1) of Section 20 of the Chartered Accountants Act, 1949, the Council of the Institute of Chartered Accountants of India, has removed from the Register of Members of this Institute at his own request with effect from 1st July, 1971, the name of Mr. Walter Edmund Parker, of 3, Frederick's Place, Old Jewry, London EC2R-8DB (M. No. 1381).

The 7th July 1971

No. 5-CA(1)/8/71-72.—With reference to this Institute's Notification, No. (i) 4-CA (1)/9/68-69 dated 31-7-1968 and (ii) 4-CA (1) 18/67-68 dated 6-9-1967, it is hereby notified in pursuance of Regulation 16 of the Chartered Accountants Regulation, 1964, that in exercise of the powers conferred by Regulation 17 of the said Regulations, the Council of the Institute of Chartered Accountants of India, has restored to the Register of Members, the name of the following members with effect from the date mentioned against their names:—

S. No.	Name and Address	Date of Restoration
1	Shri Prabhu Dayal Manpuria, A.C.A., (Membership No. 4928) 61-A, Bagh Bazar Street, Calcutta-3.	14-4-71
2	Shri Sivaramakrishnan Sankaran, I.C.A., (Membership No. 3683), The Bombay Burmah Trading Corporation Ltd., Whitefield, Post Box No. 5012, Bangalore-1	14-5-71

C. BAI AKRISHNAN,
Secretary

MINISTRY OF EDUCATION & SOCIAL WELFARE PUBLIC NOTICE

Copyright

New Delhi, dated the 22nd June 1971

No. 1/70.—In pursuance of Rule 7 of the Copyright Rules, 1958, the Copyright Board hereby gives notice of an application for a licence under section 32 of the Copyright Act, 1957 (14 of 1957) to produce and publish a translation of the Bengali literary work, namely, "The Drought and Other Stories" in English.

The particulars of the application are given below:—

- (a) the date of the application: 3rd December, 1969.
- (b) the name, address and nationality of the applicant: Visva-Bharati, Publishing Department, 5 Dwarkanath Tagore Lane, Calcutta-7.
- (c) Particulars of the work which is to be translated: Bengali Literary work entitled "The Drought and Other Stories" by the Late Sarat Chandra Chattopadhyaya.
- (d) the date and country of the publication of the work: Year of first publication of the stories that are proposed to be issued in book-form in English Translation—

Story	First published in Magazine	First published in a book (Name of the book is indicated within brackets)
-------	-----------------------------	---

Mahesh	Banagabani-Aswin 1329 B.S.	1926 (Hari Lakshmi)
Bilasi	Bharati-Baisakh 1325 B.S.	1920 (Chabi)
Andhere Alo	Bharatbarsa-Bhadra 1322 B.S.	1915 (Mojdidi)
Abhagir Saiga	Banabani—Magh 1329 B.S.	1926 (Hari Lakshmi)
Chabi	Agamani-Magh 1316 B.S. (INDIA)	1920 (Chabi)

(e) The name, address and nationality of the owner of the copyright as stated in the application : Sri Amal Kumar Chatterjee, Co. Sri Sushil Ghosh, Solicitor, 6, Old Post Street Calcutta-1.

(f) the language in which the work is to be translated; and English

(g) the Registration number of the work in the Register of Copyrights if any, —

Any person who claims any interest in the Copyright of the above work and who has any objection to the grant of such licence may submit his objections in writing to the undersigned on or before the expiry of one hundred and twenty days from the date of publication of this notice in the Gazette of India.

T. S. KRISHNAMURTI
Registrar of Copyrights,
Copyright Office,
New Delhi.

CENTRAL SILK BOARD

Bombay-2, the 14th June 1971

No. CSB-16(13)/69-ES.—In exercise of the powers conferred by Rule 28 of the Central Silk Board Rules 1955, the Board has been pleased to appoint Shri N. K. Ganesh, Sericultural Expert, Silkworm Seed Station, Coonoor as Assistant Director, Central Silkworm Seed Station, Pampore (Kashmir), with effect from 22-4-1971 (F.N.) in the scale of Rs. 400—400—450—30—600—35—670—EB—35—950, as per Ministry of Foreign Trade, Govt. of India, letter No. 53(2)/70-Tex(F), dated the 26th March, 1971.

No. CSB-16(11)/70-ES.—In exercise of the powers conferred by Rule 28 of the Central Silk Board Rules 1955, the Board has been pleased to appoint Shri M. N. Narasimhanna, Senior Research Officer, Central Tasar Research Station, Ranchi, as Assistant Director (Sericulture), Central Sericultural Research and Training Institute, Mysore, with effect from 4th January, 1971 (F.N.) in the scale of Rs. 700—40—1100—50/2—1250, as per Ministry of Foreign Trade, Government of India, letter No. 52(5)/70-Tex(F), dated the 25th November, 1970.

No. CSB-16(1)/71-ES.—In exercise of the powers conferred by Rule 28 of the Central Silk Board Rules 1955, the Board has been pleased to appoint Dr. R. K. Datta as Deputy Director (Sericulture), Central Sericultural Research Station, Berhampore (West Bengal), with effect from 12th April, 1971 (F.N.) in the scale of Rs. 700—40—1100—50/2—1200, as per Ministry of Foreign Trade, Government of India, letter No. 25011/7/71/Tex(F), dated the 27th March, 1971.

The 15th June 1971

No. CSB-15(4)/70-ES.—In exercise of the powers conferred by Rule 28 of the Central Silk Board Rules 1955, the Board has been pleased to post Shri M. V. Abhyankar, Assistant Secretary (Admn.), Central Silk Board as Special Officer, Canalisation Scheme, Central Silk Board, in the same scale of pay of Rs. 400—400—

450—30—600—35—670—EB—35—950, with effect from 27th May, 1971 (F.N.).

No. CSB/18(205)/70-ES.—In exercise of the powers conferred by Rule 28 of the Central Silk Board Rules 1955, the Board has been pleased to appoint Shri M. N. Sitarama Iyengar, Senior Research Assistant, Central Sericultural Research & Training Institute, Mysore, as Sericultural Expert, Silkworm Seed Station, Coonoor, in the scale of Rs. 400—25—500—30—680, with effect from 22-4-1971 (F.N.) as per Ministry of Foreign Trade, Government of India, letter No. 53(2)/70-TeX(F), dated the 26th March, 1971.

No. CSB-18(151)/71-ES.—In exercise of the powers conferred by Rule 28 of the Central Silk Board Rules 1955, the Board has been pleased to appoint Shri V. B. Waratkar, Senior Research Assistant, as Research Officer, on *ad-hoc* basis in the Central Tasar Research Sub-Station, Batote (Jammu & Kashmir), with effect from 17-4-1971 (F.N.) in the scale of Rs. 350—25—500—30—590—EB—30—800—EB—30—830 — 35—900, as per Ministry of Foreign Trade, Government of India, letter No. 65/4/70-TeX(F), dated the 27th March, 1971.

The 18th June 1971

No. CSB-11(A)(5)/71-ES.—In terms of the sanction conveyed by Ministry of Foreign Trade, Government of India *vide* letter No. F.22(8)/67-TeX(F), dated 11th June, 1971, Shri M. V. Abhyankar, officiating Special officer is appointed in a substantive capacity as Assistant Secretary (Admn.), Central Silk Board, Bombay, with effect from 11th June, 1971.

No. CSB-11(A)(5)/71-ES.—In terms of the sanction conveyed by Ministry of Foreign Trade, Government of India *vide* letter No. F.22(8)/67-TeX(F), dated 11th June, 1971, Shri K. I. Ahmed, officiating Publicity Officer, Central Silk Board, Bombay, is appointed in a substantive capacity, with effect from 11th June, 1971.

D. DEVRAJ URS
Chairman

EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION

New Delhi, the 29th June 1971

No. 12-(1)28/71-Med. II.—In pursuance of the resolution passed by the Employees' State Insurance Corporation at its meeting held on 25th April, 1951 conferring upon me the powers of the Corporation under the Regulation 105 of E.S.I. (General Regulation 1950, I hereby authorise the following medical officers to function as medical authorities for the periods indicated against each with respective jurisdiction as shown below against them for purpose of medical examination of the Insured Persons and grant of further certificate to them when the correctness of the original certificates is in doubt

Name & Designation of the Officer empowered as Medical Authority	Area	Period
1. Administrative Medical Officer ESI Scheme, Nagpur.	Nagpur Area	11-5-71 to 11-6-71
2. The Civil Surgeon, Akola	Akola Area	Do.
3. The Civil Surgeon, Nanded	Nanded Area	Do.
4. The Civil Surgeon, Aurangabad	Aurangabad Area	Do.
5. The Asstt. Surgeon I/C Municipal, Dispensary, Hinganghat.	Hinganghat Area	w.e.f. 11-5-71 till further order.

T. C. Puri
Director General

New Delhi, the 9th July 1971

No. INS.1.22(1)1/71(4).—In pursuance of the powers conferred by Section 46(2) of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), read with Regulation 95-A of the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950, the Director General has fixed the 25th day of July, 1971 as the date from which the medical benefit as laid down in the said Regulation 95-A and the Madhya Pradesh Employees' State Insurance (Medical Benefit) Rules, 1959, shall be extended to the families of insured persons in the following areas in the State of Madhya Pradesh namely :—

“Village Jhagraha, Bakaho, Bakahi, Bargawan, and Amlai in Tehsil Sohagpur in the district of Shahdol in the State of Madhya Pradesh.”

A. S. SEYMOUR
Joint Incharge Commissioner